

ESCOBAR - URIBE ASOCIADOS

A B O G A D O S

Carrera 11A No. 94-76 - Of. 305 - P.O. Box 94944, Bogotá, D.C. - Colombia

Tel: (571) 6162051 - Fax (571) 6161889

www.escobaruribe.com - info@escobaruribe.com

SUPERINTENDENCIA Y COMERCIO

Radicación : 05102278 00000002

Folios: 30

Fecha (MD): 2005-01-23 14:10:54

Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE INCI 444 REPUESTA

Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

2875/PCT

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Ref.: Expediente No. 05102278

Solicitud de Patente a nombre de

NOVARTIS AG y MITSUBISHI PHARMA CORPORATION

Yo, JIMENA ESCOBAR URIBE, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la carrera 11 A No. 94-76, of. 305, obrando como apoderada de las sociedades NOVARTIS AG con domicilio en Basilea, Suiza y MITSUBISHI PHARMA CORPORATION con domicilio en Osaka, Japon, solicitantes de la patente de la referencia, me permito presentar:

1. Copia auténtica del poder otorgado por la sociedad MITSUBISHI PHARMA CORPORATION, como también del Certificado de Existencia y Representación Legal de dicha sociedad debidamente apostillados. De los documentos mencionados se acompaña la correspondiente traducción oficial debidamente legalizada por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia.
3. Documento (4) en que constan la cesión del derecho a la patente otorgado por los inventores a favor de mi mandante.

Sobre el particular, es importante resaltar que de conformidad con las normas legales vigentes, artículo 1 de la Resolución 210 de 2001, expedida por el Superintendente de Industria y Comercio y artículo 2 de la Convención de la Haya, el documento en inglés que se pretenda aportar como parte de los trámites de propiedad industrial ante la Superintendencia de Industria y Comercio no requieren traducción. Por otro lado, la legalización consular y/o diplomática de los documentos expedidos en el extranjero no es necesaria. Por lo tanto, el documento de cesión anexo a este memorial es válidamente presentado en idioma inglés y con la correspondiente Apostilla.

3. De otra parte, informo a ese despacho que el título de la solicitud fue modificado por la autoridad internacional por:

**"COMPOSICIONES FARMACÉUTICAS SÓLIDAS QUE
COMPRENDEN UN AGONISTA DE RECEPTOR 51P Y UN
ALCOHOL DE AZÚCAR"**

Para este efecto, me permito acompañar los recibos Nos. 05-92,046 de diciembre 2, 2005 y 06-1,085 de 5 enero de 2006, con lo cual queda cubierta la tasa correspondiente a la modificación del título de la patente.

ESCOBAR - URIBE ASOCIADOS

A B O G A D O S

Carrera 11A No. 94-76 - Of. 305 - P.O. Box 94948, Bogotá, D.C. - Colombia

Tel: (571) 6162051 - Fax (571) 6161889

www.escobaruribe.com - info@escobaruribe.com

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º., inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente,


JIMENA ESCOBAR URIBE
C.C. 39.779.452 de Usaquén
T.P. 68228
Cód. 5376

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 06 - 1,083
FECHA : ENERO 5 DE 2006

SUPERINTENDENCIA Y COMERCIO
Radicación : C5102273 02300002 Folios 28
Fecha (OTD): 2005-01-23 14:10:52
Trámite : 011 PCI-PATEIT 379 FASE NRCI 444 RECLAMTA
Dependencia: 2028 DIVISION DE SIEMPRE CREDITO

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PAGO	Vr. PAGO
ESCODAR URIBE ASOCIADOS	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	35418876	05/01/2006	1,434.500.00

***** CONCEPTO *****

CANT. RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1 50005-01-09	OTROS SERVICIOS DE PROPIEDAD I 990 VALOR COMPLEMENTO TARIFA ANO ANTR	4,000.00
	TOTAL :	4,000.00

SON: CUATRO MIL PESOS

RESPONSABLE : _____

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____

2875 60

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación: 05162278 CONCEPTOS Folia: 38
Fecha (MC): 2206-01-23 14:13:54
Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FRASE NACI 444 REPUESTA
Dependencia: 2280 DIVISION DE NUEVAS COMERCIALES

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
MIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 05 - 92,046
FECHA : DICIEMBRE 2 DE 2005

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PAGO	Vr. PAGO
ESCOBAR URIBE ASOCIADOS	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	42211424	02/12/2005	8,462,000.

***** CONCEPTO *****

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-03	CAMBIO DE MORALIDAD Y MODIFICA	
		12 MARCAS Y LEÑAS COMERCIALES	91,000.00
		TOTAL :	91,000.00

SON: NOVENTA Y UNO MIL PESOS

RESPONSABLE : 

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____

Traducción oficial hecha por Jimena Escobar Uribe, traductora e intérprete oficial según resolución No. 0369 del Ministerio de Justicia, del documento legalizado mediante la APOSTILLA No. 03718 de 18 de octubre de 2005, expedida en Japón, el cual corresponde a un documento de poder con idénticos textos en inglés y en español (razón por la cual no se hace traducción del mismo texto), otorgado el 5 de octubre de 2005, por la sociedad MITSUBISHI PHARMA CORPORATION, domiciliada en Osaka, Japón, firmado por Takeshi Komine, presidente.

APOSTILLA

(Convención de la Haya de 5 de octubre de 1961)

1. País: Japón

Este documento público

2. Ha sido firmado por Miyotaro Tsujimoto

3. Actuando en su calidad de notario público de Osaka
Oficina de asuntos legales

4. Lleva el sello/estampilla de Miyotaro Tsujimoto, notario público

CERTIFICADO

5. En Osaka

6. El 18 de octubre de 2005

7. Por el ministro de asuntos exteriores

8. NO. 03718

9. Sello/Estampilla

10. Firma

(fdo) firma ilegible

Tautomu Higuchi

Por el ministro de asuntos exteriores.



Jimena Escobar Uribe
JIMENA ESCOBAR URIBE
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995

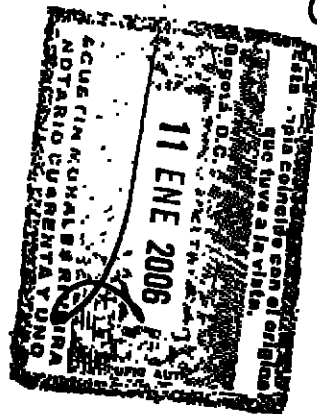
NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 EN 5 10 P 2:17

Quo
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

403089
Jimena Escobar
CARTA FIRMADA POR EL JEFE
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS



Registro No. 771-2005

CERTIFICADO NOTARIAL

Esto es para certificar que Michiko TERAMAE, un agente del Sr. Takeshi KOMINE, Presidente de Mitsubishi Pharma Corporation la cual está legalmente constituida y existe de conformidad con las leyes de Japón, domiciliada en 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046 Japón, quien está capacitado para firmar el documento anexo, ha dicho en mi presencia que el mencionado Sr. Takeshi KOMINE reconoció el mismo haber firmado el documento anexo.

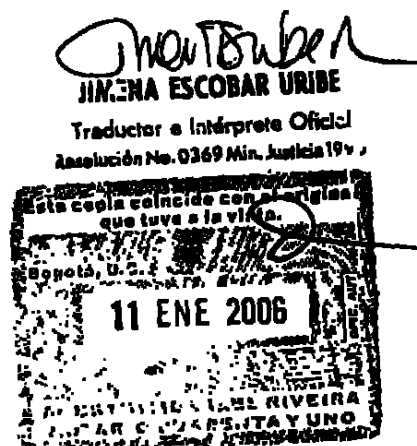
Fechado el día 17 de octubre de 2005,

Firma ilegible
Sello ilegible
Miyotaro Tsujimoto

Notario

Oficina de asuntos legales de Osaka
1-2, Hirano-machi 2-chome
Chuo-ku, Osaka Japón

Sello: Oficina de asuntos legales de Osaka.
Notario.
1-2. Hirano-Machi, 2-Chome, Chuo-Ku, Osaka Japón.



POWER OF ATTORNEY

The undersigned
acting on behalf of and representing
Mitsubishi Pharma Corporation
domiciled at 6-9, Hiranomachi 2-Chome,
Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046
Japan

hereby appoints
JIMENA ESCOBAR-URIBE and/or IGNACIO
ESCOBAR-URIBE

domiciled at Bogota, Colombia
CARRERA 11 A No. 94-76 OF. 305-306

as our true and legal attorneys with the necessary
powers: 1. to apply to the administrative, judicial and
police authorities of the Republic of Colombia, in any
instance or appeal, for obtaining registration of
patents, utility models, industrial designs, commercial
signs and names, trademarks, domain names,
copyrights and neighbouring rights, plant varieties,
health licenses as well as their assignments,
extensions, renewals, changes of name and
domicile; 2. to prepare, apply for, obtain, execute and
register contracts, licenses, authorizations and
registrations of any kind; 3. to intervene as plaintiffs
or defendants, in any instance or appeal, before any
judge, court, tribunal, corporation, public officer or
authority in any judicial, administrative or police
action, such as: actions dealing with commercial
signs and names; oppositions against trademark
registrations; caducity and nullity actions; recovery
actions, actions arising from obtainment and working
of license agreements; actions dealing with unfair
competition; criminal actions; actions claiming
indemnity for damages, complaints or remarks on all
sort of industrial property matters; the performance of
precautionary measures, and in any other similar
action, measure or appeal related to industrial
property matters, copyrights and neighbouring rights
and obtainer of plant varieties' rights. To this effect,
we hereby authorize them to file applications, make
descriptions, amendments, protests, declarations,
oppositions, cancellations, appeals and claims; to
pay taxes, quotas and liens as provided by law; to
waive or abandon granted rights or rights in process
of being granted; to receive all kind of documents
and securities; to issue the respective releases and,
in general to take, before said authorities, pertinent
steps to the above-mentioned purposes and take all
measures they may deem advisable to protect our
interests, with all other necessary legal faculties, and
we hereby declare as good and valid whatever the
attorneys should do to our benefit.

This power comprises the authority to ratify or
confirm on our behalf any action, as well as the
faculty of receiving, desisting, transacting,
compromising, conciliating, substituting and revoking
substitutions, taking notifications and appointing
judicial or extra-judicial attorneys.

Signed at Osaka, Japan

On October 5, 2005

Mitsubishi Pharma Corporation

Signed by: 
Takeshi KOMINE
President

DOCUMENTO DE PODER

Takeshi KOMINE

El suscrito

obrando en nombre y representación de con
Mitsubishi Pharma Corporation
con domicilio en 6-9; Hiranomachi 2-Chome
nombre Chuo-ku; Osaka-shi; Osaka 541-0046, Japan
JIMENA ESCOBAR-URIBE y/o IGNACIO
ESCOBAR-URIBE

domiciliados en Bogotá, Colombia

CARRERA 11 A No. 94-76 OF. 305-306

apoderados verdaderos y legales con poder especial,
amplio y suficiente: 1. para recibir de las oficinas y
autoridades colombianas administrativas, judiciales y
de policía en cualquier instancia o recurso, la
obtención de patentes de invención, modelos de
utilidad, diseños industriales, registro de marcas,
nombres de dominio, registro de derechos de autor y
derechos conexos, registro de variedades vegetales,
depósito de nombres comerciales y enseñas,
registros sanitarios, así como sus traspaños,
prórrogas, renovaciones, cambios de nombre y de
domicilio; 2. elaborar, tramitar, solicitar, obtener,
realizar, ejecutar y registrar contratos, licencias,
autorizaciones y registros de cualesquiera clase; 3.
intervenir como demandante o como demandado en
cualquier instancia y recurso, y ante cualquier juez,
entidad, corporación, funcionario público o autoridad
en acciones judiciales, administrativas y de policía,
tales como acciones derivadas del nombre o enseña
comerciales; observaciones u oposición al registro
de marcas; acciones de caducidad y nulidad;
acciones reivindicatorias; acciones derivadas de la
obtención o explotación de licencias; acciones de
competencia desleal; demandas penales y civiles;
acciones de indemnización de perjuicios, reclamos u
observaciones a cualquier asunto sobre propiedad
industrial; el ejercicio de medidas cautelares y
cualesquiera otras acciones, medidas o recursos
similares relacionados con la propiedad industrial, los
derechos de autor y derechos conexos y los
derechos de obtentor de variedades vegetales. A
este efecto, los facultamos para elevar solicitudes,
formular descripciones, enmiendas, protestas,
declaraciones, oposiciones, cancelaciones,
apelaciones y reclamos; pagar impuestos, cuotas y
gravámenes prescritos por la ley; renunciar o desistir
a derechos concedidos o en curso de concesión;
recibir toda clase de documentos y valores dando el
descargo respectivo, y, en general, para dar ante
dichas autoridades todos los pasos necesarios al
efecto indicado y tomar todas las medidas que
creyeran conducentes al resguardo de nuestros
intereses, con todas las demás facultades
necesarias y por este documento desde ahora
declaramos válido y bueno todo cuanto los
apoderados hicieren en nuestro beneficio.

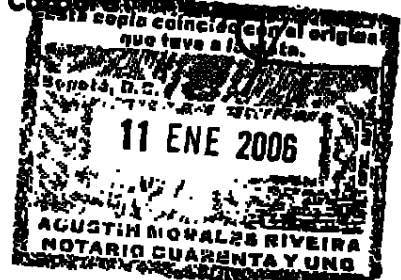
Este poder comprende la facultad de ratificar o
confirmar en nuestro nombre lo actuado, así como la
facultad de desistir, transigir, comprometer, conciliar,
sustituir y revocar sustituciones, recibir notificaciones
y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales.

Firmado en Osaka, Japan

el 5 de octubre; 2005

Mitsubishi Pharma Corporation

Takeshi KOMINE
Presidente



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: JAPAN

This public document

2. has been signed by Miyotaro TSUJIMOTO

3. acting in the capacity of Notary Public of the Osaka
Legal Affairs Bureau

4. bears the seal/stamp of Miyotaro TSUJIMOTO, Notary Public

Certified

5. at Osaka

6. OCT. 18. 2005

7. by the Ministry of Foreign Affairs

8. No. 03718

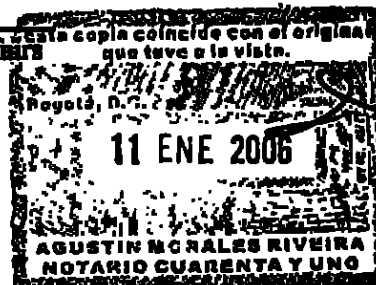
9. Seal/stamp:

10. Signature:



Tsutomu HIGUCHI

For the Minister for Foreign Affairs



公証人

登簿番号平成17年第 771 号

囑託人は日本の法律に基づいて設立され、

541-0046日本国大阪府大阪市

中央区平野町二丁目6番9号に所在する

三菱ウェルファーマ株式会社代表取締役であり

添付の書類に署名する権限を有している小峰健嗣

の代理人寺前美智子は当公証人の面前で

この証書にある上記囑託人の署名

を自認した。 _____

よってこれを認証する。 _____

平成17年10月17日当公証人役場において

大阪府中央区平野町2丁目1番2号(沢の橋ビル内)

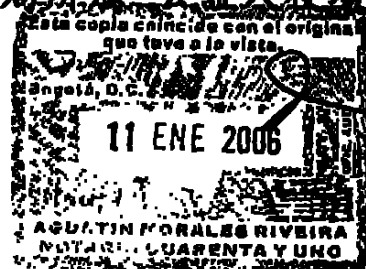
大阪法務局所属

公証人

寺前美智子



大阪法務局所属 公証人役場



公証人

Registered No. 771 - 2005 -

NOTARIAL CERTIFICATE

This is to certify that Michiko TERAMAE, an agent of Mr. Takeshi KOMINE, President of Mitsubishi Pharma Corporation being legally constituted and existing under the laws of Japan and located at 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046 Japan, who is entitled to sign the attached document, has stated in my very presence that the said Mr. Takeshi KOMINE acknowledged himself to have signed to the attached document.

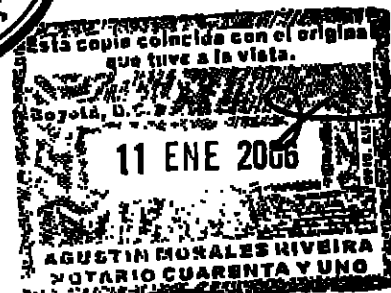
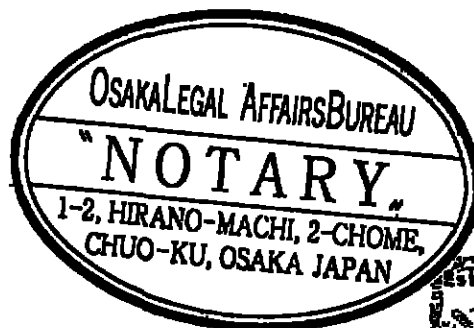
Dated this 17th day of October, 2005

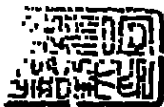
Miyotaro Tsujimoto
MIYOTARO TSUJIMOTO



NOTARY

Osaka Legal Affairs Bureau
1-2, Hirano-machi 2-chome
Chuo-ku, Osaka Japan





総第 3054 号

証 明

大阪法務局所属公証人

辻本 三代太郎

平成 17 年 10 月 17 日付

平成 17 年 登録 第 77 / 号

この認証の付与は、在職中の公証人が
その権限に基づいてしたものであり、
かつ、その押印は、真実のものであること
を証明する。

平成 17 年 10 月 18 日
平成 年 月 日

大阪法務局長 梅 津 和 宏

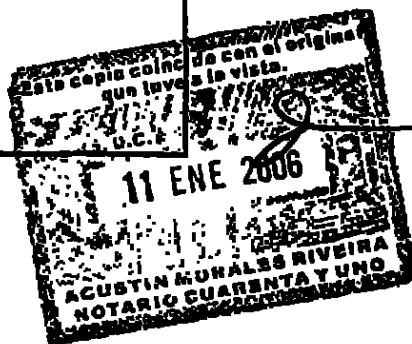


CERTIFICATE

This is to certify that the annexed Notarial Certificate has
been executed by Notary, duly authorized and practising in Osaka,
Japan, and that the Official seal appearing on the same is genuine.

Date 05.10.18

Director of the Osaka Legal Affairs Bureau



Extracto de publicación
Folio 76

APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
MAYE H MCGEE
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
MAYE H MCGEE, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 15TH DAY OF NOVEMBER 2005
7. BY: John E McCormac, CPA, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A244176
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE



John E McCormac

**DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT**

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

"Compuestos farmacéuticos sólidos que comprendan un receptor SIP agonista y un alcohol de azúcar"

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a NOVARTIS AG, una compañía suiza constituida y existente bajo las leyes de Suiza, domiciliada en CH-4002 Basilea, Suiza, y Mitsubishi Pharma Corporation, una compañía japonesa constituida y existente bajo las leyes de Japon, domiciliada en 6-9, Hiranomachi 2-Chome, Chuo-ku, Osaka, 541-0046, Japan en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of

SOLID PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS COMPRISING A SIP RECEPTOR AGONIST AND A SUGAR ALCOHOL

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to NOVARTIS AG, a Swiss company incorporated and existing in conformity with the laws of Switzerland, domiciled at CH-4002 Basel, Switzerland and Mitsubishi Pharma Corporation, a Japanese company incorporated and existing in conformity with the laws of Japan, domiciled at 6-9, Hiranomachi 2-Chome, Chuo-ku, Osaka, 541-0046, Japan as far as the Republic of Colombia is concerned.

Tomoyuki OOMURA
domiciled at
11-9, Ushigami 1-chome, Nakatsu-shi, 871-
0015 Oita, Japan

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

P. Madhusudan
Madhusudan PUDIPEDDI
domiciled at
51 Calvert Avenue East, Edison, NJ 08826,
USA

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

Colleen Ruegger
Colleen RUEGGER
domiciled at
89 Poplar Drive, Morris Plains NJ 07950,
USA

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

Alan Edward Royce
Alan Edward ROYCE
domiciled at
RR 4 Box 9LE, Saylorsburg, PA 18353, USA

24 Oct., 2005

Masaki SASAKI
Masaki SASAKI
domiciled at
1852, Moro-machi, Nakatsu-shi, 871-0048
Oita, Japan

Tokuhiro TAMURA
Tokuhiro TAMURA
domiciled at
632-4, Oaza-kouji, Yoshitomi-cho,
Chikujou-gun, 871-0021 Fukuoka, Japan

79

STATE OF NEW JERSEY)

)ss:

COUNTY OF MORRIS)

Before me, on the 21ST day of October, 2005, personally appeared,
Madhusudhan Pudlpeddi

And

on the 24th day of October, 2005, personally appeared, Colleen Ruegger and
Alan Edward Royce, known to me and known to be the person(s) named in
the attached document, duly signed and executed the same.

Sworn and subscribed to
before me the 21st and 24th
day of October, 2005

Maureen C. McGee
Notary



Seal

80

APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
MAYE H MCGEE
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
MAYE H MCGEE, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 15TH DAY OF NOVEMBER 2005
7. BY: John E McCormac, CPA, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A244175
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE



John E. McCormac

Assignment of Priority Rights

I / We, the undersigned

- 1) Tomoyuki OOMURA, 11-8, Ushigami 1-chome, Nakatsu-shi, 871-0015 Oita, Japan, citizen of Japan
- 2) Madhusudhan PUDIPEDDI, 51 Calvert Avenue East, Edison, NJ 08826, USA, citizen of India
- 3) Colleen RUEGGER, 89 Poplar Drive, Morris Plains NJ 07950, USA, citizen of USA
- 4) Alan Edward ROYCE, RR 4 Box 9LE, Saylorsburg, PA 18353, USA, citizen of USA
- 5) Masaki SASAKI, 1852, Moro-machi, Nakatsu-shi, 871-0048 Oita, Japan, citizen of Japan
- 6) Tokuhiko TAMURA, 632-4, Oaza-kouji, Yoshitomi-cho, Chikujou-gun, 871-0821 Fukuoka, Japan, citizen of Japan

assign to Novartis AG, a body corporate organized according to the laws of Switzerland, of Lichtstrasse 35, 4056 Basel, Switzerland, and Mitsubishi Pharma Corporation, a body corporate organized according to the laws of Japan, of 6-9, Hiranomachi 2-Chome, Chuo-ku, Osaka, 541-0046, Japan the right of priority

for Colombia

In respect of the invention disclosed and claimed in my (our) patent application(s) hereinafter identified, and in consequence thereof, authorize Novartis AG and Mitsubishi Pharma Corporation to file

In Colombia

In its name a patent application corresponding to my (our) patent application(s) filed

In U.S.A.

on 08 April 2003 under No. 60/461215

while claiming the priority of my (our) above named patent application(s) in conformity with the dispositions of the International Convention.

dated with effect from March 4, 2004

1) Tomoyuki OOMURA

P. Madhusudhan
2) Madhusudhan PUDIPEDDI

Colleen Ruegger

3) Colleen RUEGGER08

Alan Edward Royce

4) Alan Edward ROYCE

5) Masaki SASAKI

6) Tokuhiro TAMURA

82

82

8430
23

STATE OF NEW JERSEY)

)ss:

COUNTY OF MORRIS)

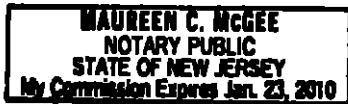
Before me, on the 21ST day of October, 2005, personally appeared,
Madhusudhan Pudlpeddl

And

on the 24th day of October, 2005, personally appeared, Colleen Ruegger and
Alan Edward Royce, known to me and known to be the person(s) named in
the attached document, duly signed and executed the same.

Sworn and subscribed to
before me the 21st and 24th
day of October, 2005

Maureen C. McGee
Notary



Seal

85
7A
34

Assignment of Priority Rights

I / We, the undersigned

- 1) Tomoyuki OOMURA, 11-9, Ushigami 1-chome, Nakatsu-shi, 871-0015 Oita, Japan, citizen of Japan
- 2) Madhusudhan PUDIPEDDI, 51 Calvert Avenue East, Edison, NJ 08826, USA, citizen of India
- 3) Colleen RUEGGER, 89 Poplar Drive, Morris Plains NJ 07950, USA, citizen of USA
- 4) Alan Edward ROYCE, RR 4 Box 9LE, Saylorsburg, PA 18353, USA, citizen of USA
- 5) Masaki SASAKI, 1852, Moro-machi, Nakatsu-shi, 871-0048 Oita, Japan, citizen of Japan
- 6) Tokuhiko TAMURA, 832-4, Oaza-kouji, Yoshitomi-cho, Chikujou-gun, 871-0821 Fukuoka, Japan, citizen of Japan

assign to Novartis AG, a body corporate organized according to the laws of Switzerland, of Lichtstrasse 35, 4056 Basel, Switzerland, and Mitsubishi Pharma Corporation, a body corporate organized according to the laws of Japan, of 6-9, Hiranomachi 2-Chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0048 Japan the right of priority

for Colombia

In respect of the invention disclosed and claimed in my (our) patent application(s) hereinafter identified, and in consequence thereof, authorize Novartis AG and Mitsubishi Pharma Corporation to file

in Colombia

In its name a patent application corresponding to my (our) patent application(s) filed

in U.S.A.

on 08 April 2003 under No. 60/461215

while claiming the priority of my (our) above named patent application(s) in conformity with the dispositions of the International Convention.

dated with effect from March 4, 2004

Tomoyuki Oomura
1) Tomoyuki OOMURA

Madhusudhan PUDIPEDDI
2) Madhusudhan PUDIPEDDI

Colleen RUEGGER
3) Colleen RUEGGER

Alan Edward ROYCE
4) Alan Edward ROYCE

Masaki Sasaki
5) Masaki SASAKI

Tokuhiko Tamura
6) Tokuhiko TAMURA



85
85

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: **JAPAN**

This public document

2. has been signed by

Miyotaro TSUJIMOTO

3. acting in the capacity of

**Notary Public of the Osaka
Legal Affairs Bureau**

4. bears the seal/stamp of

Miyotaro TSUJIMOTO, Notary Public

Certified

5. at **Osaka**

6.

OCT. 18. 2005

7. by the **Ministry of Foreign Affairs**

8. No. **03720**

9. Seal/stamp:



10. Signature:

Tsutomu HIGUCHI

For the Minister for Foreign Affairs

公証人

証人
本人
大阪

86

登簿番号平成17年第 780 号

大 村 朋 幸

佐 々 木 正 喜

田 村 徳 裕

上記の者は代理人寺前美智子により
当公証人の面前でこの証書の署名を自認した。
よってこれを認証する。

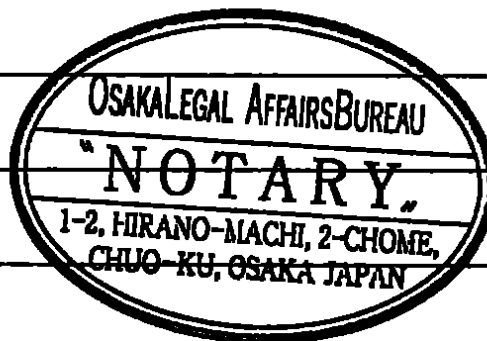
平成 17 年 10 月 17 日当公証人役場において
大阪市中央区平野町2丁目1番2号 (沢の鶴ビル内)

大阪法務局所属

公 証 人

寺前美智子

証人
本人
大阪



大阪法務局所属 公証人役場

Registered No. 780 - 2005 -

NOTARIAL CERTIFICATE

This is to certify that Michiko TERAMAE, an agent of Mr. Tomoyuki OOMURA, Mr. Masaki SASAKI and Mr. Tokuhiro TAMURA, has stated in my very presence that the said Mr. Tomoyuki OOMURA, Mr. Masaki SASAKI and Mr. Tokuhiro TAMURA acknowledged themselves to have signed to the attached document.

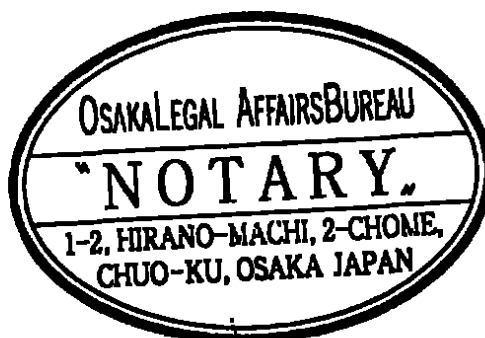
Dated this 17th day of October, 2005


MIYOTARO TSUJIMOTO



NOTARY

Osaka Legal Affairs Bureau
1-2, Hirano-machi 2-chome
Chuo-ku, Osaka Japan





総第 3056 号

証 明

大阪法務局所属公証人

辻本 三代太郎

平成 17 年 10 月 17 日付

平成 17 年 登録 第 780 号

この認証の付与は、在職中の公証人が
その権限に基づいてしたものであり、
かつ、その押印は、真実のものであること
を証明する。

平成 17 年 10 月 18 日
平成 年 月 日

大阪法務局長 梅津 和 宏



CERTIFICATE

This is to certify that the annexed Notarial Certificate has
been executed by Notary, duly authorized and practising in Osaka,
Japan, and that the Official seal appearing on the same is genuine.

Date 05.10.18

Director of the Osaka Legal Affairs Bureau

DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de,

"Composiciones farmacéuticas sólidas que comprenden un agonista de receptor SIP y un alcohol de azúcar"

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a NOVARTIS AG, una compañía suiza constituida y existente bajo las leyes de Suiza, domiciliada en CH-4002 Basilea, Suiza, y Mitsubishi Pharma Corporation, una compañía japonesa constituida y existente bajo las leyes de Japon, domiciliada en 8-9, Hiranomachi 2-Chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046 Japan en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of

SOLID PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS COMPRISING A SIP RECEPTOR AGONIST AND A SUGAR ALCOHOL

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to NOVARTIS AG, a Swiss company incorporated and existing in conformity with the laws of Switzerland, domiciled at CH-4002 Basel, Switzerland and Mitsubishi Pharma Corporation, a Japanese company incorporated and existing in conformity with the laws of Japan, domiciled at 8-9, Hiranomachi 2-Chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046 Japan as far as the Republic of Colombia is concerned.

Tomoyuki OOMURA
domiciled at
11-9, Ushigami 1-chome, Nakatsu-shi, 871-0015 Oita, Japan

Tomoyuki Omura

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

Madhusudhan PUDIPEDDI
domiciled at
51 Calvert Avenue East, Edison, NJ 08826, USA

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

Colleen RUEGGER
domiciled at
89 Poplar Drive, Morris Plains NJ 07950, USA

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

Alan Edward ROYCE
domiciled at
RR 4 Box 9LE, Saylorsburg, PA 18353, USA

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

Masaki SASAKI
domiciled at
1852, Moro-machi, Nakatsu-shi, 871-0048 Oita, Japan

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

Masaki Sasaki

Tokuhiro TAMURA
domiciled at
632-4, Oaza-kouji, Yoshitomi-cho, Chikujou-gun, 871-0821 Fukuoka, Japan

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

Tokuhiro Tamura



91
90

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: **JAPAN**

This public document

2. has been signed by **Miyotaro TSUJIMOTO**

3. acting in the capacity of **Notary Public of the Osaka
Legal Affairs Bureau**

4. bears the seal/stamp of **Miyotaro TSUJIMOTO, Notary Public**

Certified

5. at **Osaka**

6. **OCT. 18, 2005**

7. by the **Ministry of Foreign Affairs**

8. No. **03719**

9. Seal/stamp:



10. Signature:

Tsutomu HIGUCHI

For the Minister for Foreign Affairs

公証人



登簿番号平成17年第 779 号

大 村 朋 幸

佐 々 木 正 喜

田 村 徳 裕

上記の者は代理人寺前美智子により
当公証人の面前でこの証書の署名を自認した。
よってこれを認証する。 _____

平成 17 年 10 月 17 日当公証人役場において
大阪市中央区平野町2丁目1番2号 (沢の鶴ビル内)

大阪法務局所属

公証人

寺前美智子



大阪法務局所属 公証人役場



92

Registered No 779 - 2005 -

NOTARIAL CERTIFICATE

This is to certify that Michiko TERAMAE, an agent of Mr Tomoyuki OOMURA, Mr Masaki SASAKI and Mr Tokuhiko TAMURA, has stated in my very presence that the said Mr Tomoyuki OOMURA, Mr Masaki SASAKI and Mr Tokuhiko TAMURA acknowledged themselves to have signed to the attached document

Dated this 17th day of October, 2005

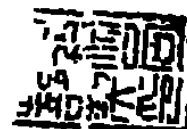
Miyotaro Tsujimoto
MIYOTARO TSUJIMOTO



NOTARY

Osaka Legal Affairs Bureau
1-2, Hirano-machi 2-chome
Chuo-ku, Osaka Japan





9470

総第 3055 号 93

証 明

大阪法務局所属公証人

辻本 三代太郎

平成 17 年 10 月 17 日付

平成 17 年 登録 第 779 号

この認証の付与は、在職中の公証人が
その権限に基づいてしたものであり、
かつ、その押印は、真実のものであること
を証明する。

平成 17 年 10 月 18 日
平成 年 月 日

大阪法務局長 梅 津 和 宏



CERTIFICATE

This is to certify that the annexed Notarial Certificate has
been executed by Notary duly authorized and practising in Osaka,
Japan and that the Official seal appearing on the same is genuine

Date 05.10.18

Director of the Osaka Legal Affairs Bureau

94

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 95

2020
Bogotá D C

Doctor(a)
ESCOBAR URIBE JIMENA
Apoderado(a) y/o Representante de
NOVARTIS AG
MITSUBISHI PHARMA CORPORATION

REFERENCIA	Radicación No	05 102278
	Solicitud internacional	EP2004/003656
	Fecha inicio fase nacional	08/11/2005
	Trámite	11
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No	2239
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT) el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial

Cúmplase
Dado en Bogotá DC

20 DIC. 2005

ALIX CARMEN CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10